

Centro de Biotecnología Animal de la UPV Leioa

CLIMATIZACIÓN AD-HOC

Págs. 8-9

Bilboko Basurto-San Mamés auzoko Garellano bizitegi-gunea.



.....
11 orr.

Entrevista con el
Presidente del
Consejo General
de MONDRAGON,
Javier Sotil.



.....
Págs. 14-15

Barruko ingurumen-kalitate arloan Ondoa-neko jokabide bereziak.



.....
12 orr.

Rafael Ikazuriaga, Director General de ONDOAN ILUSIÓN Y CONFIANZA EN EL FUTURO

Iragan urtarilaren 1ean izendatu zuten Rafael Ikazuriaga ONDOANeko Zuzendari Orokor berria, enpresan 30 urte igaro ondoren erretiratu berri den Javier Urzaaren lekukoa hartuz.

El pasado 1 de enero se hizo efectivo mi nombramiento como nuevo Director General de ONDOAN, puesto en el que tomo el relevo de Javier Urzaa, que se ha jubilado tras una exitosa trayectoria profesional de 30 años en nuestra compañía, y al que le estamos profundamente agradecidos por el trabajo realizado a lo largo de todo ese tiempo, con el que ha contribuido a que nuestra empresa alcance posiciones de liderazgo.

Emprendo esta nueva etapa de mi vida profesional con enorme ilusión y confianza en el futuro. La ilusión que siempre me ha proporcionado un proyecto tan alentador como ONDOAN, y la confianza en una empresa que ha sabido recorrer un largo camino vital sorteando dificultades, asumiendo retos y apostando por las personas. Estoy seguro de que esa seguirá siendo la trayectoria que marque mi paso por la nueva responsabilidad que ahora asumo.

A lo largo de estos 33 años de historia, ONDOAN ha crecido de manera equilibrada y progresiva, y ha incorporado nuevos servicios, procesos y sistemas, siempre teniendo como horizonte la calidad, la mejora continua y la innovación. En estas tres décadas

de vida hemos hecho un esfuerzo constante por alcanzar posiciones de liderazgo dentro de nuestro sector, y creemos haberlo logrado.

Pensamos que todo ello es fruto de un modelo de empresa en el que priman los valores, y que siempre ha estado basado en el servicio al cliente, en el espíritu de equipo, en la calidad, el compromiso y la iniciativa; y todo ello junto a un estricto código ético en todos los trabajos que hacemos, tratando a todas las partes involucradas con el máximo respeto. Valores, en definitiva, que nos han convertido en un referente en el mercado donde operamos, y que han hecho de ONDOAN una empresa valorada.

Me gustaría que mi primer editorial en esta revista corporativa sirva también para manifestar, a nuestros clientes y colaboradores, mi agradecimiento personal, y el del conjunto del equipo humano de ONDOAN, por el apoyo que siempre nos han prestado, así como para hacerles saber el deseo de no escatimar trabajo y esfuerzos para que la relación que nos une desde hace tiempo, se vea incrementada y mejorada día a día con nuevos proyectos de colaboración. A todos, gracias, eskerrik asko.



Zuzendari Orokoraren gutuna ILUSIOA ETA KONFIANTZA

Nire bizitza profesionaleko etapa berri hau ilusio handiz eta etorkizunean konfiantza askorekin hasten ari naiz, ONDOANen proiektu adore-emaleak beti eman didan ilusioa eta konfiantzarekin. Izan ere, oztopoen gainetik, erronkak onartuz eta pertsonen alde eginez bide luzea egin duen enpresa da gurea. Aldizkari honetan idazten dudana lehenengo editorialaren bitartez eskerrak ematea gustatuko litzaidake, gure bezero, lankide eta ONDOANen lantaldearen parte diren guztiei, beti eskaini digutelako haien elkartasuna. Aldi berean helarazi nahiko nuke lotzen gaituen harreman horren alde ez dugula urri emango, baizik eta sendotzearen alde egiteko desira dugula eta proiektu berrien bitartez egunez egun hobetzea dela gure xedea.



Los nuevos requisitos de la gestión energética

La publicación a finales de 2012 de la Directiva de Eficiencia Energética, con fecha límite para su transposición a finales de 2015, está acelerando las actuaciones de implantación de la gestión energética, fundamentalmente, pero no exclusivamente, en las grandes empresas.

En la raíz de todo este movimiento se encuentra la necesidad de abordar la gestión energética de forma coherente y sistematizada, integrándola en los sistemas de gestión desarrollados según los estándares ISO 14001 o ISO 50001.

En este sentido, la realización de auditorías energéticas en las empresas, como diagnóstico de situación y como fuente de propuestas de actuación para la mejora de la eficiencia energética, está adquiriendo una

importancia capital en el proceso. Esto es así tanto en los casos en los que existe obligatoriedad para la realización de dicha auditoría, como en los que dicha obligatoriedad no existe aún. De esta manera la auditoría energética inicial y periódica se convierte en una de las principales herramientas para echar a andar el ciclo PDCA de la mejora continua en la gestión energética de las organizaciones.

Con base en el conocimiento, experiencia y acreditaciones de ONDOAN, tanto en los ámbitos de gestión como de eficiencia energética, se han establecido una serie de procedimientos y servicios de apoyo, que facilitan a las distintas organizaciones alcanzar los niveles de gestión de la eficiencia energética deseados o requeridos, tal y como se presenta en el siguiente esquema.

NIVEL Y ETAPAS ESPERADAS EN LA EVOLUCIÓN DE LA GESTIÓN ENERGÉTICA



De esta manera, a través de la realización de revisiones iniciales, auditorías energéticas s/UNE –EN 16247, o incluso a través de procesos de adecuación, diseño e implantación de sistemas de gestión energética, se

plantea ayudar a las organizaciones a cumplir con los requisitos establecidos en la Directiva relativa a la Eficiencia Energética 2012/27/UE.

AULA ONDOAN Seguridad y Salud de las personas

El AULA ONDOAN, punto de encuentro con clientes, proveedores y prescriptores, en el que se analizan aspectos tecnológicos y de innovación relacionados con la ingeniería e instalaciones en el campo de la energía y el medio ambiente, está organizando una nueva jornada profesional para el próximo otoño. En esta ocasión su título será “Seguridad y Salud de las personas, algunas contribuciones innovadoras”, y en ella se expondrán algunas de las soluciones más avanzadas e innovadoras que, tanto desde el ámbito de la Ingeniería de Instalaciones y del Mantenimiento de Edificios, como desde la Ingeniería y Consultoría Medioambiental y de Prevención de Riesgos Laborales, se pueden implementar en este terreno a día de hoy, al tiempo que se analizarán las posibles líneas de evolución futuras en la materia.



Parcela 201-B ABANDOIBARRA

ONDOAN realizará la Instalación de la calefacción y ventilación de las viviendas, así como la ventilación y protección contra incendios de los garajes de la parcela 201-B de Abandoibarra en Bilbao. Se trata de un edificio de 7 plantas, más ático, con un total de 76 viviendas repartidas en cuatro escaleras. El proyecto incluirá la producción centralizada de agua caliente para calefacción y ACS de 700kw, así como instalación solar de 27 captadores.



Centro Comercial PLAZA RÍO 2 MADRID

ONDOAN ha sido contratada para la realización de la climatización del nuevo centro comercial Plaza Río 2, ubicado en Madrid, junto al río Manzanares. Se proyectarán dos tipos de instalaciones: uno para las zonas comunes a base de rooftops ubicadas en cubierta; otro para los locales comerciales, donde se dejará realizada la preinstalación para que con posterioridad cada propietario monte las unidades interiores.

Climatización y PCI TANATORIO BASURTO

ONDOAN ha resultado adjudicataria de la Instalación de climatización del nuevo tanatorio que se construye en el barrio bilbaíno de Basurto, y que es propiedad de la compañía Funespaña. Se trata del primero calificado con cinco estrellas, y es el más grande del territorio de Bizkaia. Asimismo, ONDOAN ejecutará la instalación de protección contra incendios de la nueva edificación, incluyendo en la misma tanto la detección como la extinción.



Gurutzetako laborategi eraikina MICROBIOLOGIA PLANTA

ONDOANek burutuko ditu aire eta ur instalazioen berrikuntza Gurutzetako Unibertsitate Ospitaleko (Osakidetza) Laborategien eraikinaren lehenengo plantan, mikrobiologiako instalazioak dauden tokian. Horretaz gain, espazio horretan jarriko diren ekipo berrien kudeaketarako kontrola garatuko du. Laborategiak hartzen dituen eraikin berri hori 2007an hasi zen eraikitzen eta 7 planta ditu, 8.660 metro karratuetan banatuta. Bertan daude Análisi Klinikoen laborategia eta hematología, mikrobiología, anatomía-patología eta BioCruceseko instalazio berriak.



Garaia berrikuntza gunea MONDRAGON GOI ESKOLA

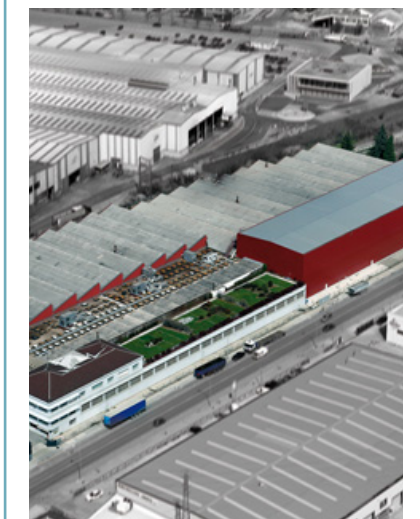
Arrasateko Garaia poligonoan Mondragón Unibertsitateko Goi Eskola Politeknikoak duen eraikinaren klimatizazioa, suteen kontrako babesa (SKB) eta aire konprimatuaren instalazioa burutuko du ONDOANek. Eraikinaren klimatizaziorako ur hotz zein beroko produkzioa burutuko da, egokituko diren gune guztietan 4 tutuko ur harguneak instalatuz. Barruko instalazioak osatzeko ikasgeletan holidun fancoilak jarriko dira eta cassette motakoak korridoreetan. Suteen kontrako babeserako detekzio automatikoa, ihintzailu sistema automatikoa, kezko hesiak eta eskuzko su-itxalgailua.



Edificio central (LK1) en Arrasate CLIMATIZACIÓN DE LABORAL KUTXA

ONDOAN ejecutará las instalaciones interiores de climatización del edificio central de Laboral Kutxa (LK1) en Arrasate. Además, se prevé ejecutar en nuevas actuaciones las instalaciones de producción (geotermia y biomasa) en diferentes lotes y fases, a fin de que den servicio a las de climatización. La reforma general del interior del edificio se realizará por fases,

desplazando a los empleados de las áreas afectadas a la zona piloto, que se ha habilitado previamente. Cada fase dispondrá de una subcentral térmica alimentada de forma independiente desde la nueva producción, para evitar las afecciones en las fases siguientes. Como elementos terminales, se utilizarán inductores a cuatro tubos.



Calefacción NAVE DE ZAYER

ONDOAN ha sido contratada para la realización de la instalación de calefacción de una de las naves de producción que la empresa Zayer, fabricante de máquina-herramienta, tiene en el polígono vitoriano de Betoño. La nave se calentará mediante 4 climatizadoras de tratamiento de aire para ventilación y calefacción directa a gas, sumando una potencia térmica total de 1.680kw.

TWO Hotel by Axel Barcelona INSTALACIÓN DE CLIMATIZACIÓN Y PCI

ONDOAN ha concluido las instalaciones de climatización, de protección contra incendios (PCI), de gas natural y de ventilación de garajes del TWO Hotel by Axel Barcelona, el segundo de esta cadena en la capital catalana, un edificio de diez plantas, de nueva construcción, ubicado en la calle Calabria. La construcción de Axel Hotel Barcelona, inaugurado en 2003, fue el inicio de un proyecto que en sus 12 años de existencia, se ha transformado en lo que actual-

mente es una cadena hotelera. En 2007, Axel Hotels abrió su primer hotel en Latinoamérica, el Axel Hotel Buenos Aires, y dos años después, en 2009, el Axel Hotel Berlin. La cadena abrió primer hotel en el segmento de sol y playa, Axelsu Beach Maspalomas en Gran Canaria, en mayo de 2013. El plan más cercano para este crecimiento es la apertura del segundo hotel en Barcelona, el TWO Hotel by Axel Barcelona, cuya inauguración está prevista para julio.



Orkli, S.Coop. INSTALAZIO MEKANIKOEN BIRMOLDAKETA

ONDOANek burutu ditu Gipuzkoako Ordizia herriko Orkli S.Coop. enpresaren industria-nabeetako baten instalazio mekanikoen birmoldaketa. Enpresa honek ekoiztu eta saltzen ditu berokuntzarako osagaiak, ur bero sanitarioaren arlokoak, uraren berokuntzarakoak eta etxetresna elektrikoentzakoak. Proiektu honen helburu nagusia izan da talde magnetikoen nabearen bigarren solairua egokitzea, industria gune bat laborategi bihurtzeko xedearekin. ONDOANek burutu dituen birmoldaketa guztiek eragina izan dute ekoizpen lerroen hornikuntzen instalazio orokorretan. Horretaz gain, klimatizazio instalazioak ere berritu dira, barneko giro kalitatea bermatuko duen filtrazio sistema bat jarritz.



Entre el núcleo urbano de Vitoria-Gasteiz CLIMATIZACIÓN DEL CENTRO CÍVICO SALBURUA

ONDOAN, formando parte de una UTE, ha llevado a cabo la instalación de climatización del Centro Cívico Salburua, en Vitoria-Gasteiz, espacio cuya construcción fue iniciada en el mes de mayo de 2013, y que se ubica entre la Avenida de Bratislava y el Paseo de la Iláda de la capital alavesa. El Centro Cívico de Salburua se divide en una planta sótano, en la que se integran una pista polideportiva, dos gimnasios, sala de esgrima, taller de danza, rocódromo y boulder y seis vestuarios; una planta baja, en la que se ubica la Oficina de Atención Ciudadana, la Sala de Encuentros, cafetería, salón de actos (210 butacas), sala polivalente, ludoteca, club joven y graderío fijo sobre polideportivo; la planta 1ª, con la Biblioteca, sala de estudio, biblioteca familiar, infoteca, seis talleres para actividades, sala polivalente, despachos para el servicio social de zona y para el equipo técnico del centro; y una planta 2ª, con recinto de piscinas y tres vestuarios.

El proyecto en el que ha participado ONDOAN, parte de entender la Sala de Encuentros como motor y corazón del Centro Cívico, como punto central al que se accede desde todo el perímetro, tal y como recuerda el propio símbolo gráfico con el que se identifica visualmente este espacio.

En la instalación de climatización realizada por ONDOAN priman soluciones tendentes a optimizar el consumo energético, así como a minimizar el impacto ambiental. Asimismo, se ha respetado al máximo la zonificación térmica existente, así como la diferenciación de sistemas o zonas por usos de funcionamiento. Se prima también un fácil mantenimiento y manejo de la instalación. La producción de agua caliente se realiza mediante dos calderas de 580 kW cada una, con quemador modulante, y un grupo de cogeneración de 110 kW. Para la generación de frío se utiliza una enfriadora de 394 kW.

Centro de Biotecnología Animal de la UPV Leioa

CLIMATIZACIÓN AD-HOC

ONDOAN ha realizado la climatización del Centro de Biotecnología Animal de la Universidad del País Vasco en el Parque Científico de Leioa, en el que se ubican los diferentes laboratorios que investigan con animales. El nuevo edificio tiene una superficie total construida sobre rasante de 6.565 m² y 4.063 m² bajo rasante. El centro tiene un proyecto novedoso en cuanto a su concepción estructural, ya que permite luces de casi 20 m. de fondo, sin disponer de pilares; una estructura que, al mismo tiempo, cumple la función de control solar.

Las nuevas instalaciones desarrolladas por ONDOAN han debido ser adaptadas a los requerimientos exigidos para un recinto como el ocupado por Centro de Biotecnología Animal, cuyo uso como laboratorio de investigación, y el consiguiente cumplimiento de la normativa vigente al respecto, condicionan las soluciones válidas para la climatización de un espacio de estas características.

El objeto de las instalaciones de climatización es la realización del tratamiento, tanto del aire exterior a aportar a los recintos, como el térmico de las cargas térmicas internas y externas con objeto de conseguir las condiciones de confort deseadas. En el proyecto, además de la producción de agua fría y caliente para



la climatización del edificio, se considera también la producción de agua caliente sanitaria (ACS).

En ese contexto, y con el fin de obtener las condiciones óptimas de confort ambiental, se han tenido en cuenta las diferentes realidades de cada uno de los espacios en que se subdivide la edificación, que cuentan con muy diversas condiciones de diseño, atendiendo al proceso a desarrollar en cada uno de ellos.

El edificio se ha planteado con sistemas tradicionales de climatización, a los que se han incorporado las particularidades propias de este tipo de recinto, contempladas en su clasificación, en la que cobran un especial peso los requerimientos biológicos. En el proyecto desarrollado por ONDOAN han sido planteados dos sistemas de climatización. Por una parte, los recintos de laboratorios con uso conocido disponen de climatizadoras de potencia adecuada para vencer las cargas tanto de aire primario como las del propio local. Por otro lado, los laboratorios con usos desconocidos, al estar prevista su utilización por empresas externas, han sido equipadas con climatizadores de aire primario y fancoils. Igual solución se ha adoptado para las zonas comunes del edificio.

Energia-eraginkortasuna

PRESIO BEREIZGARRIAK

Presio desberdinak beharrezkoak dituzten gunetan ezartzen dira aire emaria doitzen dituzten kutxak, beti ere kudeaketa sistema zentralaren agindupean.

Beste alde batetik, instalazio hauek energia eraginkortasuna lortzeko hainbat neurri dituzte: beroaren berreskurapena, aire zein ur emari aldakorak, etab.



Automotive Intelligence Centreko (AIC) Fase 3 eraikina KLIMATIZAZIOA, AIREZTAPENA ETA SKB



ONDOANek amaitu berri ditu klimatizazioa, aireztapena eta suteen kontrako babesa lortzeko sistemen instalazioak Boroako (Amorebieta) Automotive Intelligence Centreko Fase 3 eraikinean, automobilgintzako I+G+B enpresak barne hartzen dituen.

AICko gunea osatzea du helburu Fase 3 eraikinak, eraikuntza nagusiko konposizioan eraginik izan gabe. Izan ere, espazio berri hori gainerakoekiko autonomia da, datu eta segurtasunerako kanalizazioaren konexioa izan ezik.

Zabalkuntza honek 8.000 metro karratu gehitzen ditu eta automobilgintzako formaziora zuzenduta dago batez ere, izan ere, hori da ekonomia modernoan pisu gehien dituen sektoreetako bat eta momentu honetan bere etorkizuna bideratuko duten erronka berriei aurre egiteko fasean dago.

Horretarako eraikinak AIC Academy hartzen du bere baitan. Formazio integralera zuzendutako gunek bakarrik da, ibilgailuen industriaren gaurko beharrak asebeten eta etorkizunean etorriko direnak aurreikustera zuzenduta dagoena, profil profesional eta gaitasun desberdinekin. Honek jarraituko duen eredu gailentzen da, izan ere oinarrituta dago merkatura zuzendutako jardura propio eta haienak ez diren batuketan, ezagutza maila guztietara zuzendutako diziplinarteko formazioarekin. Instalazio berri hauek AIC Gestampeko teknologia (GTI-Gestamp Technology Institute) formakuntzako gunek globala hartuko dute, Material Berrien Ezagutzarako Gunearekin batera.

Nuevos bloques de viviendas de Garellano (Bilbao) CALEFACCIÓN, FONTANERÍA, GAS Y COGENERACIÓN

ONDOAN ha realizado las instalaciones de calefacción, fontanería, salubridad, gas y cogeneración de los nuevos bloques de viviendas de Garellano, en el barrio bilbaíno de Basurto. La superficie en la que se ubican estas edificaciones son fruto del espacio generado y liberado en los cerca de 58.000 m² de superficie que ocupaba el antiguo cuartel del mismo nombre. Los trabajos de construcción del nuevo complejo de Bilbao, comenzaron en octubre de 2012, siguiendo las directrices del concurso de ideas convocado por Bilbao Ría 2000 y ganado por Richard Rogers.

El sistema propuesto por ONDOAN para la calefacción y producción de agua caliente sanitaria de los edificios, es del tipo centralizado. Cada una de las 6 parcelas objeto del proyecto cuenta con una sala de calderas, con dos recintos diferenciados (sala hidráulica y producción), situadas en la cubierta de cada edificio. Cada vivienda cuenta con una instalación de radiadores de alta temperatura.

El sistema de distribución de agua es del tipo de colectores comunes de impulsión y retorno, colocados a la entrada de cada vivienda, desde los que se conectarán sendas tuberías de ida y retorno a cada radiador de forma individualizada.

Se ha instalado un Sistema de Ventilación Mecánica Controlada para cumplir con los requerimientos del CTE. Asimismo, teniendo en cuenta las características de estos edificios, se dispone de las instalaciones de PCI requeridas por la normativa, en función del uso (vivienda o aparcamiento) y de la altura de alguno de los bloques. También se ha realizado la instalación de ventilación de garajes.



Palma de Mallorca EDIFICIO PLAZA II

ONDOAN ha realizado las instalaciones de calefacción, climatización y gas natural del edificio Plaza II, en Portixol (Palma de Mallorca), con un total de 31 viviendas. La calefacción se realiza mediante suelo radiante alimentado por calderas murales a gas individuales, con las que también se producen el ACS. Por otra parte, para la refrigeración se dispone de un sistema VRV por vivienda.

Asimismo, se han realizado instalaciones de redes de saneamiento, pluviales y drenaje, fontanería e instalación solar térmica (apoyo ACS), PCI y ventilación de garajes.



Hotel Mª Cristina SAN SEBASTIÁN FOOD

San Sebastian Food es la agencia de tours especializada en las atracciones gastronómicas de Euzkadi. Es sinónimo de turismo gastronómico exclusivo en el norte de España. En 2015, inaugura su nueva escuela de cocina, dentro del Hotel Maria Cristina. La escuela, cuyo nombre es SSF Beronia Cooking School, ofrece innovadores y divertidos cursos de cocina en un agradable ambiente equipado a la última.

ONDOAN ha realizado la climatización de los nuevos locales. Para satisfacer las necesidades térmicas de la nueva escuela de cocina, ubicada en la planta sótano del hotel Maria Cristina, se utiliza la producción de calor y frío centralizada del propio hotel.

Participación de Ondoan en proyectos de I+D+i CALIDAD AMBIENTAL INTERIOR

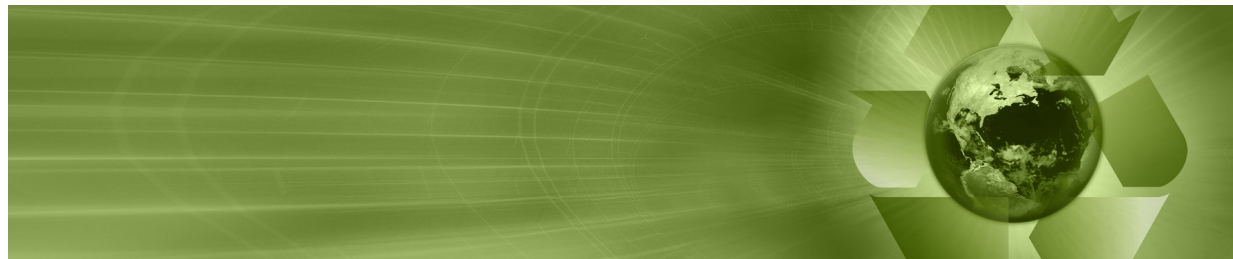
El creciente interés de ONDOAN por ser una empresa referente en el ámbito de la Calidad Ambiental Interior (CAI), le ha conducido a la materialización de diferentes iniciativas en este campo: estudios, informes, diagnósticos e inspecciones, así como a la realización de trabajos de limpieza e higienización de Sistemas de Ventilación y Climatización. Dentro de ese mismo espíritu, a lo largo del último quinquenio, ONDOAN ha abordado también varios proyectos de I+D relacionados con la CAI, entre ellos:

- **Portable microfluidic-based device for in situ detection of viable legionella (PINVIALEG).** Se trata de un proyecto desarrollado entre 2010 y 2013, financiado por el 7º Programa Marco de la Unión Europea, y que ha tenido como objetivo desarrollar un dispositivo para la detección rápida e in-situ de Legionella viable, pudiendo tener resultados fiables e inmediatos, sin tener que esperar una semana larga a los obtenidos en laboratorio siguiendo el procedimiento normalizado. Han participado centros tecnológicos del País Vasco (GAIKER) de Holanda (DLO-FBR Wageningen) y de Finlandia (VTT). Asimismo han forma-

do parte del consorcio una empresa finlandesa, una alemana y una holandesa, además de ONDOAN que ha actuado como coordinador del Proyecto.

- **Desarrollo de un equipo tipo point of test para el control preventivo de la bioseguridad ambiental sanitaria (BSA POT).** Se ha desarrollado durante los años 2012, 2013 y 2014 bajo la coordinación de ONDOAN. Han participado Laboratorios BIOTALDE y el Centro Tecnológico GAIKER. El fin del proyecto ha sido desarrollar un dispositivo capaz de hacer un diagnóstico in-situ de la condición higiénica del aire en quirófanos y áreas controladas hospitalarias.

- **Edificio con elevada calidad de aire interior y energéticamente eficiente (Q' AIR - Building).** ONDOAN ha coordinado un grupo de empresas del País Vasco y tres centros de la RVCTI (GAIKER, BioDONOSTI y CEIT). El proyecto ha consistido en establecer bases sólidas para diseñar y desarrollar un subsistema de climatización, con los correspondientes dispositivos de control y medida, capaz de asegurar y mantener una elevada calidad de aire con unos niveles adecuados de eficiencia energética.



Ponencia de Ondoan VI CONGRESO DE LEGIONELLA Y CALIDAD AMBIENTAL

“Legionella e instalaciones: sistemas y procedimientos de minimización del riesgo (tendencia cero)” es el título de la ponencia presentada en el Congreso de Legionella y Calidad Ambiental, celebrado en Tarrasa en el mes de febrero. En ella se recoge un resumen del trabajo desarrollado por un equipo constituido por Andoni Montero (Técnico de Salud Pública), Nieves Zabala (Laboratorios BIOTALDE) y Pedro Gurrutxaga (ONDOAN). El objetivo del mismo ha consistido en proporcionar una visión práctica para la implantación de un programa de autocontrol para la prevención de legionelosis en las instalaciones de riesgo, específicamente las de Agua Caliente Sanitaria con Acumulación y circuito de Retorno, más allá de los controles analíticos, revisiones y

mantenimiento establecidos en el RD 865/2003, que se complementa con la correspondiente Guía Técnica. Con ello se pretende (1) garantizar la prevención de legionelosis mediante el cumplimiento de los criterios establecidos en la legislación (diligencia debida); (2) ir “más allá” del cumplimiento del RD y proporcionar un sistema ventajoso a la hora de prevenir la Legionella, ganando en eficacia y eficiencia, ya que focaliza la prevención en los verdaderos puntos críticos; y (3) conseguir una mejora medioambiental (minimizar los choques químicos y/o térmicos adecuando las acciones correctoras al peligro real). Para ello se ha seguido la Metodología APPCC analizando una instalación tipo de ACS, teniendo en cuenta las etapas donde se puede generar el peligro de Legionella.

Actividades desarrolladas en el último trimestre

Apoyo a las organizaciones GESTIÓN SOSTENIBLE

ONDOAN ha trabajado en distintos procesos y servicios de adecuación y mantenimiento de las herramientas de gestión ambiental de organizaciones como JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIÓN, HOSPITAL UNIVERSITARIO DE BASURTO, FAGOR EDERLAN, LABORAL KUTXA, AMPO, GOIZPER, IPARLAT, KAIKU, EROSKI y ORONA. Asimismo, ONDOAN ha conseguido incorporar en 2015 nuevos clientes multicentro como BUNGE, DANOBAT y OSAKIDETZA, al **Servicio LEGOAN** para la identificación y registro de requisitos legales en sostenibilidad.

Leku aldatuak IKERKETA, KONPONKETA ETA KONTROLA

ONDOANek garatu ditu hainbat ikerketa, konpontze eta kontrol proiektu leku aldatuetan ULMA, BERRIO, ARRASATEKO UDALA, ENAGAS, RENTERIAKO UDALA eta METALÚRGICA CERRAJERA DE MONDRAGÓN bezalako bezeroentzat, beste askoren artean.



JASANGARRITASUN PROIEKTUAK

ONDOAN lan egiten ari da BASQUETOURekin batera Euskadiko 20 nekazal turismoko ostatuek ekologia ziurtagiria jaso dezaten. Horretaz gain, Arratiako Mankomunitatean udal azpiegituren jasangarritasunaren kontrolerako erremintaren eredu energetikoaren (COSIM) modulua ezartzen ari da pilotu moduan eta IHOBereentzat ur eremuko Euskadi 2015eko ingurumen-profila garatzen ari da.

INGENIERÍA AMBIENTAL Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

A lo largo de estos meses de 2015 ONDOAN ha emprendido los trabajos de elaboración e implantación de Planes de Emergencia y Autoprotección para distintos clientes con varias implantaciones en cada caso, entre los que cabe señalar a OSAKIDETZA en el HOSPITAL UNIVERSITARIO DE BASURTO, METRO DE MADRID, PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES DE DONOSTIA, GOBIERNO VASCO en los PALACIOS DE JUSTICIA y BAKIOKO UDALA.

Asimismo, ha trabajado en distintos proyectos técnicos ambientales para clientes como FUNDICIONES MUGARRA, LAJO y RODRIGUEZ, GERDAU, RUGUI, FAGOR ARRASATE y KIDE.

Javier Sotil, Presidente del Consejo General de MONDRAGON “LOS VALORES SON CLAVES PARA AFRONTAR EL FUTURO”

Mondragoneko Kontseilu Orokorraren lehendakaria den Javier Sotilek elkarrizketa honetan enpresa taldearen gaur egungo egoeraren azterketa egiten du, bere lehendakaritzapean hasi diren aldaketan balantzearekin batera. 40 urteko esperientziatik mugimendu kooperatibistaren gaineko hausnarketa egiten du, eta horren egoera berrietara egokitzeko gaitasunaz eta etorkizunaz.

¿Con qué escenario empresarial se ha encontrado a su llegada a la presidencia de MONDRAGON?

Nuestro grupo se estructura en torno a cuatro áreas. Respecto a Finanzas, en el contexto de la crisis financiera, hay que subrayar que Laboral Kutxa ha logrado superar la crisis con holgura, con unos indicadores de solvencia y de liquidez realmente notables. En el caso de la Distribución, con Eroski a la cabeza, hay que reseñar que ha finalizado con éxito el proceso de reestructuración de su deuda bancaria, y que eso le sitúa de cara al futuro con nuevos ánimos y nuevas estrategias y otro horizonte empresarial. En el área industria hay sectores, como automoción, elevación,

máquina herramienta y componentes que, ayudados por su nivel de internacionalización y su capacidad innovadora, están teniendo un comportamiento muy dinámico. Y en el área Conocimiento, donde se integra la universidad y los centros tecnológicos, además de otras plataformas corporativas, se está haciendo un esfuerzo muy interesante por intentar proyectar a los negocios esa componente innovadora. Por lo tanto, estoy confiado e ilusionado respecto a la capacidad del grupo cooperativo y de sus personas para abordar el futuro con garantías de éxito.

Usted ha hablado de la necesidad de hacer cambios, y de hacerlos con rapidez. ¿Cuáles son los principales que se van a acometer bajo su presidencia?

Celebramos el Congreso de MONDRAGON el pasado 15 de diciembre, y en este acto hicimos una primera presentación del “MONDRAGON del futuro”, es decir, sobre cómo queremos proyectarnos hacia ese futuro deseado. Tras la presentación de este documento, a partir de ahora el debate se intensifica y se traslada también a las cooperativas, con la apertura de una fase de participación extensa y profunda en sus contenidos y que concluirá con la presentación al siguiente Congreso de diversas ponencias para concretar los retos de futuro de MONDRAGON. Por lo tanto, en este momento estamos inmersos en labores de cocina con el objetivo de ir definiendo de forma conjunta nuestro esquema de futuro. Principalmente estamos trabajando en tres áreas de trabajo: instrumentos financieros de intercooperación, valores y modelo organizativo.

Desde su experiencia de casi 40 años en Mondragón, ¿cómo ve el futuro del movimiento cooperativista? ¿Cómo será la adaptación a los nuevos escenarios?

Con absoluta confianza en los valores y las personas que componemos esta experiencia cooperativa. Es evidente que la realidad empresarial es cada vez más compleja, con un mercado totalmente globalizado y unas condiciones de competitividad de los negocios muy exigentes. Pero no es menos cierto que también se presentan nuevas oportunidades que antes no teníamos. En mi opinión, la capacidad de intercooperación empresarial para ofrecer productos y servicios, cada vez más adecuados a las necesidades de los clientes, será una de las claves de la capacidad de respuesta de nuestros negocios a las nuevas



Valoraciones respecto a ONDOAN “SIEMPRE HE ENCONTRADO IMPLICACIÓN DE LAS PERSONAS EN SU PROYECTO”

Durante muchos años, Javier Sotil fue responsable de la División de MONDRAGON a la que pertenece ONDOAN. Así valora esta relación:

“La relación ha sido muy enriquecedora. Valoro mucho la implicación de las personas en su proyecto empresarial y eso siempre lo he encontrado en ONDOAN. Las capacidades profesionales son absolutamente fundamentales para responder a los clientes, pero con la complejidad en la que se mueven muchos de los proyectos de ONDOAN, es crítica la cercanía personal y la capacidad de adecuación a las circunstancias de cada proyecto. He hablado antes de la necesidad de intercooperar para responder de manera innovadora a las demandas cada día más exigentes de los clientes. Esta dinámica es una gran oportunidad para ser más competitivos y de ofrecer soluciones diferentes y más ambiciosas. ONDOAN ha sabido cooperar en el pasado, pero debemos convencernos de la necesidad de mezclar nuestras competencias de manera más rápida”.



características del mercado. Flexibilidad y capacidad de adaptación a los cambios como palancas para afrontar el futuro.

Usted ha ratificado la apuesta por los valores que alumbraron Mondragón. ¿A cuáles se refiere? ¿Siguen estando vigentes?

Me refiero precisamente a la intercooperación, institucional y empresarial. A la solidaridad, que se expresa a través de ejemplos prácticos como la reconversión de resultados o las reubicaciones de socios. A la innovación, que hemos puesto en práctica desde el origen de la Experiencia Cooperativa –la creación de Laboral Kutxa, de LagunAro, de Mondragón Unibertsitatea o Ikerlan- y que tenemos que seguir activando si queremos generar nuevos negocios en sectores de futuro. A la participación, referida a la implicación de todos para sacar nuestros negocios adelante. A pesar de que la sociedad ha sufrido un cambio espectacular en los últimos 40 años, lo cierto es que estos valores siguen vigentes en nuestro grupo, y creo firmemente que son claves para afrontar el futuro.

¿Y después de la crisis económica y financiera que hemos padecido a lo largo de los últimos años, qué? ¿Qué hacer ante la nueva situación?

Es evidente que la crisis, de una manera u otra, nos ha afectado a todos. En el nuevo escenario, global y de alta exigencia competitiva, no creo que existan recetas milagrosas. Capacidad de competir, innovación, visión global, gestión de la multiculturalidad y del talento, diplomacia, alianzas... serán aspectos en los tendremos que focalizar nuestros esfuerzos.

¿Siguen siendo válidas las viejas recetas, los antiguos hábitos, o es necesario buscar otros nuevos?



¿Y cuáles son las nuevas soluciones?

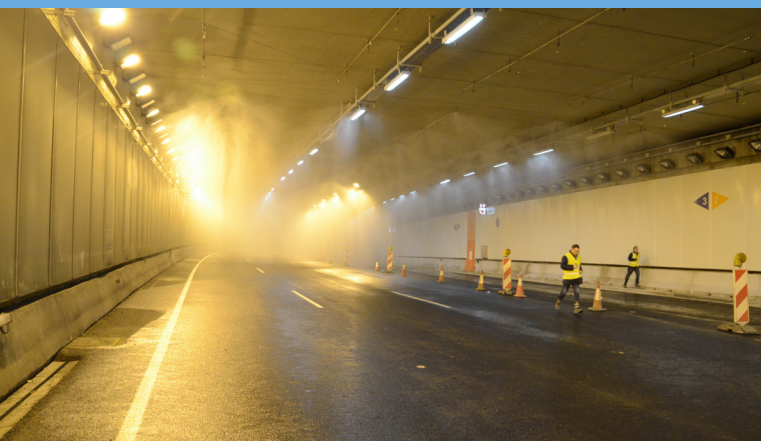
¿Las soluciones? Más trabajo y desarrollo de nuestros valores, focalizarse en el cliente para ofrecerle un valor añadido adicional, mejorar la capacidad de innovación e intercooperación, mejorar la aportación de nuestras personas a los proyectos empresariales y entender que tenemos que hacer operaciones comerciales con países de culturas totalmente diferentes a la nuestra. Debemos seguir aprendiendo a vivir en escenarios globalizados y altamente competitivos.

Ondoan realiza el mantenimiento del sistema de PCI AGUA NEBULIZADA EN LOS TÚNELES DE SAN MAMÉS

A-8tik Bilbora sartzeko San Mameseko tunelen suteen kontrako babesen instalazioa burutu zuen ONDOANek. Horretarako teknika berriak erabili zituen, ur lainoztatuan oinarritzen den sistema hain zuzen ere. Orain ONDOANek sistema horren mantenuaren arduraduna da.

La actuación llevada a cabo en los últimos años en el área de Basurto-San Mamés, en Bilbao, pretendía eliminar la barrera que históricamente había taponado las comunicaciones del núcleo urbano de la capital vizcaína con esa zona. En ese proceso desempeñó un papel destacado la alternativa diseñada para sustituir los anteriores accesos a Bilbao por el sur (Avenida Sabino Arana) por uno nuevo, desde la Autopista A-8, para enlazar, mediante viaductos, túneles y voladizos, con la trama urbana de la ciudad. Son los túneles de San Mamés, que desde mayo de 2013 conectan a la villa bilbaína con su entorno metropolitano. ONDOAN fue encargada de ejecutar las instalaciones que los protegen contra incendios. Para ello utilizó una tecnología novedosa, sustentada en un sistema de agua nebulizada. Ahora ONDOAN se encarga del mantenimiento del mismo.

El sistema de agua nebulizada utiliza pequeñas gotas que permiten controlar, sofocar y suprimir incendios mediante el enfriamiento tanto de la llama como de los gases generados en la combustión, así como el desplazamiento de oxígeno por evaporación y la atenuación del calor radiante. Sus usos más extendidos han tenido lugar en el ámbito marino, principalmente para salas de máquinas y locales técnicos. En los últimos años su uso terrestre ha experimentado un gran auge, sobre todo en la protección de centros de transformación, salas CPD, túneles y hospitales.



Desarrollados por Ondoan PROTOCOLOS ESPECÍFICOS

Debido a que el Real Decreto RD 1942/1993 de 5 de Noviembre, por el que se aprueba el "Reglamento de Instalaciones de Protección Contra Incendios, en su referencia al Mantenimiento de Instalaciones de Protección Contra Incendios", no observa de forma específica el mantenimiento de la tecnología mediante agua nebulizada, ONDOAN ha tenido que desarrollar protocolos de mantenimiento específicos, que garantizan el correcto estado de las instalaciones, lo que supone una aportación original y exclusiva en un campo en desarrollo.